

## lis Gnovis

## ■ UDIN. Pont di riferiment culturâl

La «Societât Filologjiche Furlane», ai 27 di Març, e à clamât dongje i siei socis, a Udin, par fâ il belanç des ativitâts dal 2021 e par programâ la gnove anade d'impegn culturâl, rinovant ancje il Consei gjenerâl de clape, il Coleç dai revisôrs dai conts e dai «Probivi». I agns complicâts de pandemie, pe Filologjiche, a son stâts ancje i agns dal centenari de fondazion. «La nestre tignince e la competence dai nestrîs colaboradôrs – al à declarât il president Federico Vicario – nus àn permetût di confermâsi come pont di riferiment par dut il Friûl, profundint l'opare di studi e di valorizazion di ogni aspjet de identitât de nestre Patrie».

## ■ COLORÊT. Il pari de Letature regionâl

Juste 600 agns indaûr, ai 28 di Març dal 1622 al nasveve, a Colorêt, il pari des Letaris furlanis, il poete Ermes di Colorêt. Daspò de stagion vivude tes cortis di Florence e di Viene e po sui cjamps di bataie des Gjermaniis e de Dalmazie, ritirât a Guric di Cjamin (dulà ch'al murî ai 21 di Setembar dal 1692), al screà la sò cariere artistiche e creative, componint lis sôs lirichis tant preseadis e innomenadis, vuadagnant il titul di iniziadôr de Letature regionâl, cemût ch'al marche il «Dizionario biografico friulano».

## ■ FOR DISORE. De Maurie a Lignan

Il Comitât «Arca» («Assieme resistiamo contro l'autostrada») al è daûr a organizâ la gnove edizion de manifestazion di sensibilizazion «In marcia con il Tagliamento». Trê zovinis – Cristina, Irene e Tanja – a coraran de risultive fin a la fôs, dai 22 ai 25 di Avrîl, ma ducj chei che i vuelin bon a l'Aghe de Patrie a podaran unîsi a pît, in biciclete, a cjavâl o in «kayak»... Ogni zornade, a saran percorûts sui 50 chilometri, cun stanziis a Vile Santine (ai 22 di Avrîl); a Pinçan (ai 23); a San Pauli di Morsan (ai 24) e a Lignan (ai 25). Il program si cjatilu tai lûcs internet [www.inmarciaconiltagliamento.it](http://www.inmarciaconiltagliamento.it) e [www.comitato-arca.it](http://www.comitato-arca.it).

## ■ UDIN. Ridi par no vai

Al tamese in mût umoristic lis strussis dal di di vuê il «musical» comic in trê ats «Ridi par no vai», ch'al sarâ presentât domenie ai 3 di Avrîl, li dal «Palamostre» di Udin, a 17.30. Sul palc, si esibissaran la bande filarmoniche di Vergnà e la corâl «Primavera» dal istitût «Zanon». La prenotazion e je obligatorie, tal lûc internet [prenota.musicologi.com](http://prenota.musicologi.com).

## ■ PONTEBE. Une cjartuline di Klimt

Te grande mostre dedicate, dai 27 di Otubar ai 27 di Març, a «Klimt. La Secessione e l'Italia» dal Museu di Rome, e jere ancje la cjartuline spedide dal grant artist austriac di Pontebe, ai 29 di Otubar dal 1903, biel ch'al viazave viers l'Italie. Il document, esponût te sezion «I primi viaggi di Klimt in Italia nel 1899 e nel 1903», al è tignût cont di un colezionist privât e nol jere l'unic leam dal ispiradôr dal moviment secessionist cu la Patrie, documentât de esposizion romane. Li des salis di palac Braschi, te place Navona, a jerin ancje lis oparis dal secessionist Josef Maria Auchentaller, che tai ultins agns de sô vite al à vivût e lavorât a Grau, e il «Salice piangente» dal 1907 di Guido Marussig, l'artist triestin muart a Gurize dal 1972.

Mercus 30	S. Zosim vescul	Domenie 3	V Domeni Cuaresime
Joibe 31	S. Beniamin martar	Lunis 4	S. Isidôr di Sivile
Vinars 1	S. Ugo vescul	Martars 5	S. Vincenç Ferrer
Sabide 2	S. Francesc di Paola	Il timp	Zornadis di frêt.



**Il soreli**  
Ai 30 al jeve aes 6.51 e al va a mont aes 19.33.



**La lune**  
Ai 1 Lune gnove.

**Il proverbi**  
Tiere nere e fâs bon gran. Tiere blancje e fâs murî di fan.

**Lis voris dal mès**  
Al è il moment par semenâ di plui: articijocs, cauliflôrs, fenoi, fasûi, capûs, cesarons, puars.

## Agriculture a la vuere

## No son justificazions par fermâ la transizion ecologjiche

La gnove vuere fraticidiarie europeane no à di diventâ une scuse par fermâ la trasformazion dai sistemis agroalimentârs stabilide dal «European Green Deal». La transizion ecologjiche de agriculture, di fat, e je l'uniche strade pussibil par garantî la sigurece alimentâr e la sostenibilitât dai sistemis agroalimentârs, superant la dipendence da lis importazions di materiis primis e di energjie.

Par ribati cheste convinzion a son intervignudis, prin, passe 85 associazions europeanis, che ai 10 di Març a àn firmât une letare a la presidente de Comission Ue, Ursula von der Leyen, po, a àn cjapât l'iniziativa 17 organizzazioni talianis che, ai 15 di Març, a àn publicât un apel al president dal Consei, Mario Draghi, e ai ministris des Politichis agriculis e de Transizion ecologjiche, Stefano Patuanelli e Roberto Cingolani.

La letare e invide a considerâ che, ancjemò prin de vuere, la crisi climatiche e la pandemie a vevin pandût la debilece de agriculture europeane e «la necessitât di stabilî azions in stât di garantî une sostenibilitât ambientâl, social e economiche stabil».

In specialitât, la letare e invide il Guvier a «rifletî sul avignî des Strategjiis europeanis "Farm to Fork" e "Biodiversitât 2030" e sul avignî de gnove "Politiche agricole comun"» che cualchidun al volarès meti de bande, profitant de situazion geopolitiche.

Di cuant che la vuere e à tacât a menaçâ la provision di materiis primis e il funzionament dai marcjâts tradizionâi, a àn tacât a multiplicâsi declarazions di soestants statâi e di puarte vôs dal mont agricul par «domandâi a la Comission europeane di revisionâ lis Strategjiis dal "Green Deal" e lis normis de "Pac"».



La letare a Mario Draghi e je publicade tal lûc: [www.slowfood.it/wp-content/uploads/2022/03/Lettera-Governo\\_Associazioni-150322.pdf](http://www.slowfood.it/wp-content/uploads/2022/03/Lettera-Governo_Associazioni-150322.pdf)

## Disesiet clapis di produtôrs e di consumadôrs biologjics a interpelin il Guvier

Lis socis ch'a àn firmât l'apel talian – 6 di produtôrs biologjics e biodinamici («Aiab», «Aida», «Associazione per l'agricoltura biodinamica», «Ciwf», «Federbio» e «Rete Semi Rurali»), 9 grandis sociis ambientalistichis («Aiapp», «Animal equality», «Associazione Terra!», «Greenpeace», «Legambiente», «Lipu-Birdlife», «Isde», «Federazione naturale ProNatura» e «Wwf») e 2 di consumadôrs («Acu» e «Slow Food») – a pensin al incontrari che propit cheste e je l'ore de atuzion convinte di ducj i obietifs par riformâ i sistemis agroalimentârs dal di di vuê.

«No si distrighe i problemis degradant ancjemò di plui il nestri ambient natural o aumentant la dipendence des energjiis fossilis – a scrivin i 17 presidents –, ma produsint e consumant la nestre mangiative in mût diferent. Di une bande a coventin politichis ch'a favorissin la riduzion des produzioni intensivis (ch'a stan sù, massime chês zootecnichis, su l'importazion di materiis primis dai Pais extra Ue), favorint pratichis estensivis di "piccola scala", ch'a rispjetin il benstâ dai nemâi, e mediant di une transizion juste ch'e rispjetie il dirit dai contadins di vè un redit just». Di

chê altre bande, si domande di promovî «un mût plui san di mangjâ, ridusint il consum de cjâr e dai prodots di divignince animâl cu l'increscite dal consum des proteinis vegetâls, di pomis e di verdure».

Arâ plui tiere, trasformant prâts, passons e areis naturâls in cjamps, par incressi lis produzioni agriculis destinadis al arlevament intensif, dulà che si dore ancjemò di plui pesticidîs e fertilizants gjavâts des energjiis fossilis, e je un'assurditât ch'e moltiplicarès i pericui d'imbast pai ecosistemis e menacis ancjemò plui grivis pe stabilitât social e ecologjiche e pe sigurece alimentâr.

Mario Zili

## Messe in marilenghe

A Udin, la Messe par furlan e ven cjantade ogni sabide, a 5 e mieze soresere (17.30), li de capele de «Puritât», daprûf dal domo. Sabide ai 2 di Avrîl al cjantarà messe pre T. Cappellari. Radio Spazio e trasmet sul moment, ogni setemane, dute la celebrazion.

## Peraulis in dismentie par cure di Mario Martinis

## ❖ TICHIGNÔS

agg. = cavilloso, litigioso, pedante, pignolo, gretto, taccagno, arcigno  
(da confrontare con il latino *tychius*, dal greco *tychios* "fabbricante di scudi", da *téuchō* "fabbrico" sulla quale probabilmente hanno influito altre parole di significato simile)  
Tu âs fat un biel lavôr, ma cumò no sta fâ il tichignôs.  
-Hai fatto un bel lavoro, ma adesso non fare il cavilloso.

## ❖ TINEL

s.m. = salottino, salotto (nel XVI secolo è la stanza delle case signorili in cui mangiano in comune i servitori; ma nel XIV secolo è il mobile su cui mangiano i cortigiani) (dalla forma diminutiva del latino tardo *tinum* "tino", da *tina* "vaso del vino")  
Sui mûrs dal tinel a son picjâts i cuadris di dute la famee.  
Nelle parete del salottino ci sono i ritratti di tutta la famiglia.

## ❖ TIRACJE

s.f. = spallina  
(da tirâ "tirare", dal latino medievale *tirare*, verosimilmente dal greco *téiro* "sfregio, consumo sfregando")  
Une volte i oms a puartavin lis tiracjis.  
Un tempo gli uomini portavano le bretelle.

## ❖ TORBE

s.f. = torba, cartella  
(dal francone \**turba* è passato nel latino medievale come *turba*, una specie di combustibile fossile)  
La torbe e vignive suiate e brusade.  
La torba veniva asciugata e bruciata.

## ❖ TUCÂ

v. = bussare, dare colpi leggeri  
(dal latino medievale *toçcâre*, di origine onomatopeica, \**toçc-*)  
A àn tucât ae puarte, va a viodi cui che al è.  
Hanno bussato alla porta. Vai a vedere chi è.